



Desiderata

von 'Billy' Eduard Albert Meier
1998

PayAchte der Freiheit, denn sie ist ein Recht und
ein Gut aller Menschen und aller andern
Lebensformen.

Achte der Liebe, denn sie ist das Wesen der
Schöpfung, des Menschen und
des Lebens.

Achte des Friedens, denn er ist die Gewähr
aller guten Entfaltung und
der freien Evolution.

Achte der Harmonie, denn in ihr liegt die
Ausgeglichenheit des Denkens,
Fühlens und Handelns sowie
aller Dinge.

Lasse dich nicht hetzen von Lärm und Last
und von der eiligen Geschäftigkeit
des Alltags, sondern bleib
stets gelassen in allen
Lebenslagen.

Suche Ruhe, Frieden, Liebe und Freiheit –
alles Werte, die in der Harmonie
zu finden sind.

Suche jeden Tag für eine gewisse Zeit die Stille,
denn sie gibt dir Erholung und
Besinnlichkeit.

Übe dich darin, dich mit allen Menschen gut zu
vertragen, ohne dich dabei selbst aufzugeben
und je nach dem Mass, wie dir das
möglich ist.

Achte stets deine Mitmenschen als Menschen,
wie sie auch immer geartet sein mögen;
selbst der schlimmste unter ihnen ist
ein Geschöpf der Schöpfung
und daher deinesgleichen –
ein Mensch.

Sag stets frei, klar, ruhig und offen deine
Wahrheiten, denn allein durch
sie entsteht ein Bild
der Wirklichkeit,
das die Dinge
beim Namen

Desiderata

by 'Billy' Eduard Albert Meier
1998

Pay heed to freedom, for it is the privilege
and prerogative of every human being and
all other life-forms.

Pay heed to love, for it is the essence of
Creation, of human beings and of life.

Pay heed to peace, for it is the assurance of
all positive development and unrestricted
evolution.

Pay heed to harmony, for therein lies the
equilibrium of every thought, feeling, deed
and everything else.

Do not allow yourself to be rushed by the
din, burdens, or bustle of daily living, but
remain always composed under every
circumstance life presents.

Seek tranquillity, peace, love and freedom -
each is a valuable element of harmony.

Allot some time every day to finding
tranquillity, for it affords you respite and time
to contemplate.

Practice getting along well with everyone but
do not lose yourself in the process and
always remain within the limits of your
ability.

Always respect your fellowmen as fellow
human beings, although they may have
dispositions that differ from yours; indeed,
even the worst among them is a creation of
Creation, hence, everyone is just like you - a
human being.

State your truths freely, clearly, calmly, and
candidly, for only in this manner is an
authentic picture created which defines the
true nature of everything.

Allow other people to freely express their
opinions, for they are allotted the same
rights as you.

Listen to others, to the bright and intellectual
individuals, and also to the obtuse, the



CC BY-NC-ND 4.0 DEED

Attribution-NonCommercial-NoDerivs 4.0 International



nennt.
Lasse auch die andern Menschen ihre
Meinung sagen, denn ihnen ist das
gleiche Recht gegeben wie
dir selbst.
Höre also auch die andern an, sowohl die
Gescheiten und Intellektuellen als auch
die Dummen, die Einfältigen und
Unwissenden, denn auch sie
haben eine Meinung und
irgendwelche Dinge
zu sagen oder
zu erzählen.
Meide aber angriffige, laute und rechthaberische
Personen, um nicht mit ihnen in sinnlose
Dispute zu verfallen, denn solche
Menschen beleidigen das
Bewusstsein, die
Menschlichkeit
und die
Bildung;
vergiss dabei aber nicht,
dass auch sie Wesen der Schöpfung sind,
denen du als Mensch gebührende Achtung
entgegenbringen musst, auch wenn ihre
Gedanken, Gefühle, Taten und
Handlungen nicht
akzeptabel
sind.
Ziehst du Vergleiche zwischen dir und andern,
dann ist es nicht zu vermeiden zu erkennen,
dass die einen in gewissen Dingen grösser
oder kleiner sind als du selbst, was dir
aber keinen Grund dazu gibt, dass
du dich über oder unter die
andern gesetzt
fühlst.
Werde also weder eitel oder überheblich noch
bitter oder beschämt, denn es wird immer
Menschen geben, die sowohl bildungsmässig als
auch moralisch
und charakterlich usw.
grösser oder kleiner
sind als du

foolish and those who lack learning, for they,
too, have opinions and statements to offer.

But distance yourself from aggressive,
boisterous and obstinate individuals so as
not to become embroiled in their pointless
disputes, for such people insult one's
consciousness, humaneness and
refinement; and yet, at the same time, forget
not that they too are beings of Creation,
whom you, as a fellow human being, must
show appropriate respect, even though you
may find their thoughts, feelings, deeds and
actions unacceptable.

Should you draw comparisons between
yourself and others, you will inevitably
realize that others are either stronger or
weaker than you in certain matters; this,
however, is no justification for you to feel
superior or inferior to them.

Therefore, neither vain nor arrogant
become, neither bitter nor ashamed, for
there will always be someone who is more
eminent or less advanced than you in
learning, morality, character and the like.
Refrain not from enjoying achievements you
have gained through your own honest
efforts.

Delight in these accomplishments as much
as you do in setting positive objectives and
bringing them to successful completions.

Always be mindful of continuing your
development in every possible matter,
including both your personal and
consciousness-related evolutions.

Therefore, be perpetually and humbly
attentive to your personal progress, but only
in a righteous manner, because integrity is
the only truly positive possession you have
as a human being in these changing times.
Approach your work and your business with
forethought and circumspection, for good
work is worthy of proper compensation;
circumspection, forethought and honesty



FIGU STUDIENGRUPPE USA

IMPORTANT INFORMATION REGARDING TRANSLATIONS

ORIGINAL GERMAN SOURCE



selbst.
Scheue dich jedoch niemals, all das zu
geniessen, was du ehrlich
erarbeitet und
erreicht
hast.
Freue dich darüber ebenso wie über deine
positiven Pläne und deren
Verwirklichung.
Bleibe stets darauf bedacht, dich fortzubilden
in allen erdenklichen Dingen und
in deiner persönlichen und
bewusstseinsmässigen
Evolution.
Sei daher stets in Bescheidenheit für dein
eigenes Fortkommen interessiert, jedoch
nur in Rechtschaffenheit, denn das ist
der wirklich positive Besitz
des Menschen im
Wandel der
Zeiten.
Gehe mit Bedacht und Umsicht sowohl an
deine Arbeit als auch an deine Geschäfte
heran, denn gute Arbeit ist eines guten
Lohnes wert, und bedachte,
umsichtige und ehrliche
Geschäfte zahlen sich
auf die Zeit gesehen
positiv aus, auch
wenn sie in einer
Welt der Arglist
getätigt werden
müssen.
Wenn du positive, gute Erfolge erzielst, dann
lass darob deine Augen nicht blind und
deine Ohren nicht taub werden für
all das, was an Tugenden
vorhanden
ist.
Achte aber auch der Art und Weise der
Menschen, mit denen du zu tun hast,
denn gar viele streben nach hohen
Idealen und erreichen niemals
ihr Ziel.

offer sound long-term rewards in business,
even in a world of guile.

When you achieve positive, remarkable
successes keep from becoming blinded and
deafened by them and proceed toward
those things of virtuous substance.
Be attentive also to the means and ways of
the people with whom you deal; though
many strive for lofty ideals, few reach their
goals.

Life appears filled with heroism wherever
you gaze, but when you glance behind the
scenes you find only fear enveloped in a
haze and someone's craving for pretending
to be greater than he or she really is.

Hence, heed not these matters to the
degree where you wish to imitate them;
instead, recognize your true self. Positively
realize yourself within your own Self.

And allow these traits to permeate your
entire nature. Do not feign affection for
someone if, in reality, you fail to hold such
feelings for the person.

Make no pretence to your fellowmen that
bears no truth, for honesty is a directive
which, together with knowledge, is
undeniably the path to wisdom.

Never be cynical about sincere love, for love
provides you with the certainty of coexisting
within everything there is, in both the
spiritual and the physical realms.

And love is the true essence of Creation; it
will endure for ur-eternity and all Great
Times beyond every conceivable hardship
and disappointment.

Love is the actual cornerstone and the true
incentive of life where the aspirations form
to reach higher, indeed, to the very highest
levels possible.

Love will never die; it will survive eternally
as it pulsates in the everlasting rhythm of
Creational harmony.



CC BY-NC-ND 4.0 DEED

Attribution-NonCommercial-NoDerivs 4.0 International

2025 FIGU STUDIENGRUPPE USA / English Translator: Marilyn Kopczyk / This is an authorized translation of a FIGU publication. This translation contains errors due to the insurmountable language differences between German and English. The British-English language has been specifically elected by the Plejaren as being the most suitable English language variation for the translation of all German FIGU publications. Where not specified otherwise, this work is licensed under a [Creative Commons Licence 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/) to which non-commercial use is expressly permitted without further permission of the copyright holder.



FIGU STUDIENGRUPPE USA

IMPORTANT INFORMATION REGARDING TRANSLATIONS

ORIGINAL GERMAN SOURCE



Überall scheint das Leben voller Heldenmut,
doch wenn man dahinter blickt, erscheint
nur in Dunst gehüllte Angst sowie der
Drang, mehr sein zu wollen als
man in Wahrheit
ist.

Achte daher dieser Dinge nicht in der Form,
dass du ihnen nacheifern möchtest, sondern
erkenne dich selbst in wahrheitlicher
Form, um dich positiv zu
verwirklichen in deinem
Selbst.

Und so bleibe in all deiner Persönlichkeit Täusche
keinem Menschen Zuneigung vor,
wenn du keine derartigen
Regungen für ihn
empfindest.

Spiele deinen Mitmenschen nichts vor, das
nicht der Wahrheit entspricht, denn
Ehrlichkeit ist ein Gebot, das
unumstritten mit dem
Wissen zusammen
der Weg zur
Weisheit
ist.

Sei niemals zynisch einer ehrlichen Liebe
gegenüber, denn sie gibt dir die
Gewissheit dessen, selbst
in allem mitzuleben,
sowohl im Geistigen
als auch im
Physischen.

Und Liebe ist das eigentliche Wesen der
Schöpfung, urewig und allgrosszeitlich
beständig, hinweg über alle
denkbaren Härten und
Enttäuschungen.

Sie ist der eigentliche Grundstein und der
wahre Trieb des Lebens, aus dem sich
das Streben nach Höherem
und Höchstem
formt.

In ihrer Beständigkeit nimmt sie kein Ende
und pulsiert im ewigen Rhythmus

Forfeit every negative trait in your life with
dignity and, through self-knowledge, leave
yourself open to counsel for self-realization.

Cheerfully accept what your positive
knowledge and balanced wisdom counsel
you to do, and gain control over your
thoughts, feelings, indeed, your entire
consciousness, for in so doing you
strengthen yourself for unavoidable
predicaments, and you will never lose heart
even when faced with unexpected
misfortune.

Always practice loyalty and integrity, and
never make yourself unhappy over
unrighteous things or those you merely
imagine.

Free yourself from alarm and fear, which
oftentimes originate from loneliness, mental
exhaustion, and idleness.

Loneliness, mental exhaustion, and idleness
are enemies of progress. Seek, therefore,
the company of those who are
knowledgeable and wise, for they will teach
you how to stimulate and utilize your
thoughts, and how to actively evolve.
Always practice healthy self-discipline while
being kind to yourself at all times, for you
are an individual, an independent person,
who requires not only the pleasant kindness
of others but also the consideration you
provide yourself.

You are a creation of Creation, the universe,
and in no way are you any less than your
fellowman, the trees, plants, all animal
species, or the celestial bodies in the infinite
vastness of universal space.

You have the right to be alive and to exist on
this Earth, regardless of who and what you
may be, and it matters not if you
comprehend the unfolding of the universe in
the way Creation, the Universal
Consciousness, intends it.

Nothing unfolds without Creation's love, and
it will not do so unless it is within the



CC BY-NC-ND 4.0 DEED

Attribution-NonCommercial-NoDerivs 4.0 International

2025 FIGU STUDIENGRUPPE USA / English Translator: Marilyn Kopczyk / This is an authorized translation of a FIGU publication. This translation contains errors due to the insurmountable language differences between German and English. The British-English language has been specifically elected by the Plejaren as being the most suitable English language variation for the translation of all German FIGU publications. Where not specified otherwise, this work is licensed under a [Creative Commons Licence 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/) to which non-commercial use is expressly permitted without further permission of the copyright holder.



FIGU STUDIENGRUPPE USA
IMPORTANT INFORMATION REGARDING TRANSLATIONS
ORIGINAL GERMAN SOURCE



der schöpferischen
Harmonie.
Gib mit Anstand all die negativen Dinge
deines Lebens auf und lass dir durch
Selbsterkenntnis zu deiner
Selbstverwirklichung
raten.
Nimm all das gerne entgegen, was dir dein
positives Wissen und deine ausgeglichene
Weisheit raten, und pflege die Zucht
deiner Gedanken und Gefühle sowie
das gesamte Bewusstsein, damit du
in allen Lagen gewappnet bist und
auch in einem plötzlichen
Unglücksfall nicht
verzagst.
Übe stets Treu und Redlichkeit und mach dich
niemals unglücklich mit Dingen, die des
Unrechtes sind oder die du dir
einbildest.
Halte dich frei von Furcht und Ängsten, die
sehr oft durch Einsamkeit und Gedankenmüdigkeit
sowie durch Müssigkeit
entstehen.
Einsamkeit, Gedankenmüdigkeit und
Müssigkeit sind die Feinde des
Fortschritts;
suche daher die Gesellschaft der Wissenden
und Weisen, denn sie lehren dich, die
Gedanken anzuregen und zu nutzen
und fortschrittlich tätig zu
sein.
Übe stets kontrollierend eine heilsame
Selbstdisziplin, doch sei stets nett mit dir selbst,
denn du bist eine eigene, selbständige
Persönlichkeit, die sowohl der
netten Aufmerksamkeit der
Umwelt als auch
deiner selbst
bedarf.
Du bist ein Geschöpf der Schöpfung, des
Universums, und zwar nicht weniger als
deine Mitmenschen, als die Bäume,
Pflanzen und Tiere aller Gattung

framework of the Creation-given laws and
directives.

Accept, then, that you only exist because
this is how it was intended to be and
because it is predetermined for you through
the ur-eternally everlasting, Creational plan.
Live, therefore, in freedom, love, peace and
harmony among similar-minded individuals
and with all of Creation's creatures.

Live also in peace, love, freedom and
harmony with Creation, regardless of what
you may perceive Creation to be.

Live also in peace, love, freedom, and
harmony with yourself, your psyche, and
your personality - regardless of your deeds,
thoughts, feelings, contemplations and
aspirations throughout the rigors of daily life.
Never lose sight of this, regardless of all the
hurriedness, drudgery, disappointments,
broken dreams, negations, and tears. In
spite of the turmoil surrounding you, the
world is indeed beautiful, and life is worth
living.



CC BY-NC-ND 4.0 DEED

Attribution-NonCommercial-NoDerivs 4.0 International

2025 FIGU STUDIENGRUPPE USA / English Translator: Marilyn Kopczyk / This is an authorized translation of a FIGU publication. This translation contains errors due to the insurmountable language differences between German and English. The British-English language has been specifically elected by the Plejaren as being the most suitable English language variation for the translation of all German FIGU publications. Where not specified otherwise, this work is licensed under a [Creative Commons Licence 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/) to which non-commercial use is expressly permitted without further permission of the copyright holder.



FIGU STUDIENGRUPPE USA
IMPORTANT INFORMATION REGARDING TRANSLATIONS
ORIGINAL GERMAN SOURCE



und Art und als die Gestirne
in den unendlichen Weiten
des universellen
Raumes.

Du hast ein Recht, in deinem Leben zu stehn
und auf dieser Welt zu sein, wer und was du
auch immer bist, ob du nun begreifst oder
nicht, dass sich das Universum so entfaltet,
wie es durch die Schöpfung, das
Universalbewusstsein,
vorgesehen ist.

Nichts entfaltet sich ohne die Liebe der
Schöpfung, nicht ohne dass es soll,
und im Rahmen der gegebenen
Gesetze und Gebote.

Akzeptiere deshalb, dass auch du nur darum
lebst, weil du sollst und weil es dir
so bestimmt ist durch den
urewig dauernden
Schöpfungsplan.

Lebe deshalb in Freiheit, Liebe, Frieden und
Harmonie mit deinesgleichen und
allen Geschöpfen der
Schöpfung.

Lebe auch in Frieden, Liebe, Freiheit und
Harmonie mit der Schöpfung,
wofür du sie immer auch
hältst.

Lebe auch in Frieden, Liebe, Freiheit und
Harmonie mit dir
selbst;

mit deiner Psyche und deiner Persönlichkeit,
was auch immer dein Tun, Denken, Fühlen,
Sinnen und Streben ist im alltäglichen
Durcheinander des
Lebens.

Lass nie davon ab, auch nicht trotz aller
Hetze und Plackerei, nicht trotz aller
Enttäuschungen, zerbrochener
Träume, Negationen und
Tränen, denn die Welt
und das Leben sind
trotz allem schön
und lebenswert.



FIGU STUDIENGRUPPE USA

IMPORTANT INFORMATION REGARDING TRANSLATIONS

ORIGINAL GERMAN SOURCE



Desiderata = Desirable, Necessary Things / Desirable and
Vital Items

Schopfung/s = Creation / the Creation



CC BY-NC-ND 4.0 DEED

Attribution-NonCommercial-NoDerivs 4.0 International

2025 FIGU STUDIENGRUPPE USA / English Translator: Marilyn Kopczyk / This is an authorized translation of a FIGU publication. This translation contains errors due to the insurmountable language differences between German and English. The British-English language has been specifically elected by the Plejaren as being the most suitable English language variation for the translation of all German FIGU publications. Where not specified otherwise, this work is licensed under a [Creative Commons Licence 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/) to which non-commercial use is expressly permitted without further permission of the copyright holder.